

23001-3131/13/2009

## SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a(z) Országos Rendőr-főkapitányság (cím: 1139 Budapest, Teve u. 4-6.; képviseli: **dr. Sipos Gyula r. vezérőrnagy**, adószám: **15720890-2-51**; bankszámlaszám: **10023002-01451715-000000**), mint megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**)

másrészről

a **Chata Kft.** (székhely: 1211 Budapest, Bajáki Ferenc u. 27.; adószám: 10897586-2-43; cégjegyzékszám: 01-09-269143; bankszámlaszám: **10402166-21632044-00000000**, képviseli: **Csizmarik János** ügyvezető igazgató), mint szállító (a továbbiakban: **Szállító**), együttesen felek között az alábbi feltételek szerint.

### 1. Preambulum

1.1 Megrendelő **2009.06.30-án – a TED: 2009/S 122-177826. számon – „Kiegészítő ruházati utánpótlási ellátmány biztosítása”** tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény IV. fejezete szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást hirdetett meg, amely **2009. szeptember 11-én** (az eljárás eredményének kihirdetésével) eredményesen lezárult.

A szerződést Megrendelő jogosult megkötni Szállítóval a Kbt. 99. §-ban foglaltak figyelembevételével.

A közbeszerzési eljárás (rész)eredményeként – a Szállító 2009.08.05. -i keltű ajánlata alapján – elnyerte a **2. rész (Szolgálati nyári dzseki – kék, palackzöld)** szállításának jogát.

### 1.2 A szerződés tárgya, mennyisége

A nyílt közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásában és az **alapl dokumentáció, valamint a 2. részre** (Szolgálati nyári dzseki – kék, palackzöld) vonatkozó műszaki leírásában (illetve az eljárás során adott tájékoztatás – kérdés válasz) meghatározott minőségi és mennyiségi feltételeknek **megfelelő Szolgálati nyári dzseki kék 21 000 db +30% db (max. összesen 27 300 db) és Szolgálati nyári dzseki palackzöld 400 db +30% db (max. összesen 520 db)** jelen szerződésben meghatározott feltételekkel történő szállítása.

1.3 Megrendelő a szerződés teljesítése során jogosult (nem köteles) a + 30 % mennyiségi keret terhére megrendelést kiadni, melyre lehívási jogot gyakorol.

### 2. Szerződéses egységár

2.1 A Szolgálati nyári dzseki kék és a Szolgálati nyári dzseki palackzöld ajánlati egységára: **nettó 7 400 Ft/db + ÁFA (25 %), azaz bruttó: 9 250 Ft/db**

2.2 A szerződéses ár tartalmazza Szállítónak a termék teljesítési helyre történő leszállításával és az átadás-átvétellel kapcsolatos valamennyi felmerülő költségét.

2.3 A Szállító által, a szerződés keretében szállított termékek **2.1** pontban meghatározott szerződéses ára kötött, amely a szerződés hatálya alatt semmilyen jogcímen nem emelhető.

2.4 Ruházati termék szállítása esetén Szállító vállalja, hogy a szerződés keretében, a megrendelés mennyiségének legfeljebb **5%-ának megfelelő mennyiségben egyedi méretű ruházatot is teljesít** és ezért külön ellenszolgáltatásra nem tart igényt.

### 3. Szerződés hatálya

3.1 A Felek a szerződést határozott időre kötik. A szerződés hatálya a szerződéskötéstől 2009. december 31. napjáig kiadott (eseti) megrendelések teljesítéséig tart. Megrendelő (eseti) megrendelést, lehvást legfeljebb az 1.2 pontban megadott **maximális (teljes) mennyiségre** adhat.

### 4. Teljesítés, megrendelés

#### 4.1. Teljesítési határidők az alapmennyiség tekintetében

Megrendelő kötelezettséget vállal, hogy a termékhez tartozó az alapmennyiséget a szerződés hatálya alatt (3. pont) megrendeli, a 4.1.1 és 4.1.2 pontok szerint:

#### 4.1.1 Teljesítési határidő az I. Ütem tekintetében: 2009. december 15. *átvétel*

##### 2. rész:

- Szolgálati nyári dzseki **kék**: 21 000 db
- Szolgálati nyári dzseki **palackzöld**: 400 db

Megrendelő az **I. Ütemre** vonatkozóan a pontos **méretszortimentet** legkésőbb a szerződés megkötését követő 10 napon belül átadja. A megadott **méretszortimentet** a Szállító 2 munkanapon belül írásban köteles visszaigazolni.

#### 4.1.2 Teljesítési határidő az alapmennyiségen felüli +30%-os mennyiségi keret tekintetében:

Megrendelő az alapmennyiségen felüli +30%-os mennyiségi keret tekintetében nem köteles rendelést kiadni.

Amennyiben Megrendelő részéről igény merül fel, úgy (eseti) megrendelést adhat az alapmennyiségen felüli **+30%-os** mennyiségi keret terhére. (Eseti) megrendelés legkésőbb a 3. pont figyelembe vételével adható.

Az eseti megrendelés teljesítési határidejét az alábbi táblázat tartalmazza

##### A 2. rész vonatkozásában:

<b>Megrendelt mennyiség (db)</b>	<b>Teljesítési határidő a megrendeléstől</b>
5-50 között	4 hét
51-100 között	5 hét
101-200 között	6 hét
201 felett	8 hét

Az (eseti) megrendelések száma nem korlátozott, de **egy (eseti) megrendelésben** megrendelőnek legalább a **4.2.2 pontban** meghatározott **minimálisan megrendelhető mennyiségű** terméket köteles megrendelni. A megrendeléshez kapcsolódó **méretszortimentet/megrendelt mennyiséget** a Szállító 2 munkanapon belül írásban köteles visszaigazolni.

4.1.3 Szállító köteles betartani a teljesítési határidőket és az (eseti)megrendelésben meghatározott tételeket a megadott mennyiségben, és szortiment szerint a teljesítés helyére leszállítani. Amennyiben a teljesítés napja nem munkanapra esik, úgy a teljesítést a következő munkanapon kell végrehajtani, ezt a visszaigazolásban meg kell adni.

**Részszállítás** (több részletben történő teljesítés) **nem megengedett, előteljesítést** (korábbi időpontban történő szállítást, szervenként egy tételben) **azonban Megrendelő elfogad.**

**Az előteljesítés esetében is kizárólag a 4.3. pontban meghatározott szállítási (cím) sorrend szerint lehet teljesíteni.**

4.1.4 Szállító köteles legkésőbb a szállítást (teljesítést) a szerződés szerinti határidőben (napon) végrehajtani, melynek során az adott teljesítéshez kapcsolódó megrendelésben szereplő teljes mennyiségű árut köteles átadni.

4.1.5 Szállító a szállítás pontos időpontját előzetesen köteles egyeztetni Megrendelővel. Szállításra csak előzetes egyeztetésnek megfelelően kerülhet sor.

4.1.6 Amennyiben Szállító a meghatározott teljesítési határidő előtt kíván teljesíteni, úgy a Megrendelővel történt előzetes egyeztetést követően előteljesítést végezhet, azaz a teljesítést korábbi időpontban is teljesítheti.

## **4.2 Megrendelés (lehívás)**

**4.2.1. A megrendelésnek minimálisan az alábbiakat kell tartalmaznia:**

- a termék megnevezését,
- mennyiségét (legalább a minimálisan megrendelhető legkisebb darabszám)
- teljesítési határidőt
- a pontos mérekszortimentet *(ahol ez értelmezhető)*
- a szállítási címeket és a szállítások pontos sorrendjét.

**4.2.2. Minimális megrendelhető mennyiség:**

**5 db, illetve 5 pár (részenként, illetve termékcsoportonként)**

**4.3 A teljesítés helyszínei és a szállítások sorrendje a 4.1 pontban meghatározott termékmennyiségek vonatkozásában :**

1. helyszín: Repülőtéri Rendőr Igazgatóság, Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Ferihegyi Repülőtérre Vezető út „Kocsedo”
2. helyszín: Szabolcs-Sz.-B. MRFK, 4400 Nyíregyháza, Bujtos u. 2.
3. helyszín: Hajdú-Bihar MRFK, 4024 Debrecen, Kossuth u. 20.
4. helyszín: Békés MRFK, 5600 Békéscsaba, Bartók Béla út 1-3.
5. helyszín: Csongrád MRFK, 6722 Szeged, Kossuth L. sugárút 22-24.
6. helyszín: Bács-Kiskun MRFK, 6000 Kecskemét, Kaffka Margit u. 1.
7. helyszín: Baranya MRFK, 7622 Pécs, Légszeszgyár u. 8.
8. helyszín: Somogy MRFK, 7400 Kaposvár, Zaranyi u.2.
9. helyszín: Zala MRFK, 8900 Zalaegerszeg, Balatoni út 4.
10. helyszín: Vas MRFK, 9700 Szombathely, Söptei u. külső
11. helyszín: Győr-M.-S. MRFK, 9000 Győr, Zrínyi u. 54/b.
12. helyszín: Komárom-E. MRFK, 2800. Tatabánya, Komáromi u. 2.

13. helyszín: Nógrád MRFK, 2800. Tatabánya, Komáromi u. 2.
14. helyszín: Borsod-A-Z. MRFK, 3501. Miskolc, Zsolcai kapu 32.
15. helyszín: Budapesti RFK, 1139 Budapest, Garam u. 19.
16. helyszín: Pest MRFK, Központi Raktár, 2120. Dunakeszi, Tábor u. 2-4.
17. helyszín: Jász-N.-Sz. MRFK, 5000. Szolnok, Álmos u. 1.
18. helyszín: Heves MRFK, 3300. Eger, Eszterházy tér 2. Bejárat a Klapka u. felől
19. helyszín: Veszprém MRFK, 8200. Veszprém, Bajcsy-Zs. u. 2.
20. helyszín: Fejér MRFK, 8000. Székesfehérvár, Deák Ferenc u. 2.
21. helyszín: Tolna MRFK, 7100. Szekszárd, Tartsay V. u. 2.
22. helyszín: ORFK Készenléti Rendőrség, 1101. Budapest, Kerepesi út 47-49.
23. helyszín: Köztársasági Őrezred, 1055. Budapest, Honvéd u. 28.
24. helyszín: ORFK GF Gazdasági Ellátó Igazgatóság, 1145. Budapest Róna u.124.

**Szállító a termékeket kizárólag a fent meghatározott sorrendben köteles teljesíteni.**

**A további eseti megrendelések esetében Szállító a 4.2 pont szerint kiadott megrendelésben megjelölt helyszínekre és sorrendben (címenként) köteles teljesíteni.**

## **5. A szállított termékek mennyiségi átvétele, a teljesítés igazolása**

### **5.1 Mennyiségi átvétel**

5.1.1 Szállító köteles szállítólevelet csatolni a leszállított áruhoz.

#### **5.1.2. A szállítólevél tartalma:**

Szállító köteles a szállítólevélen feltüntetni a termék(ek):

- megnevezését
- méretét (*amennyiben értelmezhető*);
- a teljesített darabszámot/csomagszámot.

5.1.3. Megrendelő képviselője a termékek teljesítési helyre történt leszállítását, a szállítás tételeit tartalmazó szállítólevél alapján ellenőrzi, majd aláírja a szállítólevele(ke)t.

#### **5.1.4. Megrendelő képviselője az átvételt megtagadhatja, amennyiben**

- az áruhoz nem csatoltak szállítólevelet;
- a szállítólevél nem megfelelő, azaz nem az 5.1.2. pontban meghatározott adattartalommal került kitöltésre vagy a szállítólevélen feltüntetett méretek és/vagy darabszámok nem felelnek meg a kapcsolódó megrendelésben foglaltaknak;
- nem megfelelő a csomagolás (pl.: sérült egységcsomag, nem megfelelő a csomagon a feliratozás, stb.);
- nem a teljes (az adott megrendelésben szereplő) áru mennyiség került leszállításra.
- a teljesítés egyéb módon nem felel meg a szerződésben foglaltaknak.

5.1.5 Amennyiben az 5.1.4. pont szerint átvétel megtagadásra kerül sor, arról jegyzőkönyvet kell készíteni, majd a Szállítónak haladéktalanul vissza kell szállítania az árut saját költségén. Szállítóval szemben a szerződés 11.2 pontja szerinti szankció érvényesíthető.

## **5.2 A teljesítés igazolása**

5.2.1. Megrendelő a szállítás megtörténtét követő legkésőbb az **5. munkanapig** a leszállított árut tételesen átvizsgálja (mennyiségileg), majd legkésőbb az **5. munkanapon** „teljesítési igazolást” állít ki 5 példányszámban, amelyből kettő eredeti példány a Szállítót illeti meg.

**A teljesítési igazolás kiadására:** dr. Sipos Gyula r. vezérőrnagy, gazdasági főigazgató, főkapitány-helyettes (ORFK Gazdasági Főigazgatóság), vagy az általa megbízott személy jogosult.

5.2.2. A „Teljesítés igazolás”-nak tartalmaznia kell legalább:

- az átadás-átvétel helyszínét
- a termék (ek) pontos megnevezését
- a ténylegesen leszállított darabszámot termékenként
- a leszállítás időpontját
- az átadó és átvevő képviselőjének eredeti aláírását (pecséttel).

Szállító az – előzetes időpont egyeztetést követően – átvett „teljesítési igazolás” birtokában jogosult a számláját benyújtani.

5.2.3. A teljesítés igazolás kiállításának megtagadása

Amennyiben az átvizsgálás során megállapításra kerül, hogy nem a megrendelésben, illetve nem a szállítólevélen szereplő tételek kerültek leszállításra, vagy nem a megfelelő mennyiségű vagy nem a megrendelt méretállású termék került átadásra, illetve nem került csatolásra minden, a műszaki leírás vagy jogszabály által kötelezően előírt dokumentum(oka)t (pl.: magyar nyelvű használati útmutató).

Az **5.2.3. pont szerinti esetben** jegyzőkönyvet kell készíteni. A Szállító köteles a kifogásolt darabszámú árut saját költségen haladéktalanul a szerződés szerinti termékekre cserélni. Szállítóval szemben a szerződés **11.2 pontja** szerinti szankció érvényesíthető.

5.2.4 A teljesítés igazolás aláírásának időpontja egyben a kárveszély átszállásának időpontja is, kivéve a teljesítés rejtett hibájából származó károkat. A Szállítót terheli a jótállási kötelezettségek hibás, hiányos teljesítéséből eredő károk megtérítésének a kötelezettsége.

**6. Minőségi követelmények**

6.1 A szerződés keretében leszállított és átvételre felajánlott termékeknek együttesen kell megfelelniük a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező műszaki leírásban előírtaknak, a Szállító (nyertes ajánlattevő) 2009. 08. 05. –i keltű ajánlatának.

6.2 A szerződés keretében szállításra kerülő terméken változtatás nem megengedett. Szállító az előírt műszaki és minőségi követelményektől való eltérésből származó következményekért teljeskörű felelősséggel tartozik.

**7. Ellenőrzések és vizsgálatok**

7.1 Mindazon mérések, cselekmények és vizsgálatok tartoznak ide, melyek megállapítják, hogy a termék megfelel-e (minőségileg) a műszaki leírásában és az ajánlattevő ajánlatában meghatározott valamennyi előírásnak, követelménynek, feltételnek. Az ellenőrzések lefolytatását Szállító semmilyen módon nem hátráltathatja. Szállító a Megrendelő általi vizsgálatok elvégzését köteles minden tőle elvárható módon segíteni.

**7.2 Gyártásközi ellenőrzés**

7.2.1 A Megrendelőnek jogában áll gyártásközi ellenőrzést tartani. **Szállító köteles a gyártás megkezdése előtt 5 munkanappal** Megrendelőt írásban tájékoztatni a gyártás megkezdésének pontos időpontjáról és helyszínéről. A gyártásközi ellenőrzés a Szállító és Megrendelő által egyeztetett időpontban, a gyártás helyszínén történik.

**Amennyiben a gyártás helyszíne Budapesttól 350 km-nél távolabb van, a Szállító vállalja a megrendelő által kijelölt 5 fő utazási, szállási és étkezési költségeit**

Megrendelő kijelölt képviselője a gyártásközi ellenőrzés során jogosult a gyártóhelyen szemrevételezéssel ellenőrizni a gyártott termékeket, vagy alapanyagot. Amennyiben az ellenőrzés során Megrendelő képviselője részéről gyanú merül fel, hogy a vizsgált termék, vagy az alapanyag nem felel meg a műszaki leírásának, illetve a Szállító ajánlatában foglalt feltételeknek, úgy minőség ellenőrzés céljából Megrendelő képviselője mintavételezésre jogosult (alapanyag esetében a bevizsgáláshoz szükséges méretű/mennyiségű mintát jogosult vételezni).

A gyártásközi ellenőrzésről jegyzőkönyvet kell felvenni. A mintát Megrendelő független akkreditált intézménybe küldi bevizsgáltatásra. A vizsgálat költségét a Szállító viseli.

7.2.2 Amennyiben vizsgálatot végző intézmény által kiállított **alapanyag és a konfekcionálásra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv** alapján egyértelműen megállapítható, hogy a bevizsgált termék, illetve alapanyag minta **megfelel** a Megrendelő által a műszaki leírás alapján meghatározott vizsgálati feltételeknek, úgy a Megrendelő utólag köteles a vizsgálat költségét Szállító részére megtéríteni a vizsgálatról kiállított számla Megrendelő részére történő átadást követő 8 napon belül átutalással.

7.2.3 Amennyiben vizsgálatot végző intézmény által kiállított **alapanyag és a konfekcionálásra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv** alapján egyértelműen megállapítható, hogy a bevizsgált termék, illetve alapanyag minta **nem felel meg a Megrendelő által a műszaki leírás alapján meghatározott vizsgálati feltételeknek**, úgy Megrendelő jogosult a terméket, vagy az alapanyagot visszautasítani, az alapanyag nem használható fel a gyártás során, a visszautasított termék megrendelő részére nem szállítható le.

Szállító köteles haladéktalanul megtenni a szükséges módosításokat, intézkedéseket, hogy a termék vagy alapanyag megfeleljen a műszaki leírás feltételeinek.

7.2.4 A 7.2.3 pontba foglaltak esetén a Szállító a szükséges módosításokat, intézkedéseket követően az új gyártásból köteles a mintavételezésre Megrendelő képviselőjét írásban értesíteni. Megrendelő jogosult az új gyártásból mintát venni és ennek alapján a bevizsgálást ismét elvégeztetni a 7.2.1 pontban foglaltaknak megfelelően.

Amennyiben a vizsgálatot végző intézmény által kiállított **alapanyag és a konfekcionálásra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv** alapján egyértelműen megállapítható, hogy a bevizsgált termék, illetve alapanyag minta **továbbra sem felel meg a Megrendelő által a műszaki leírás alapján meghatározott ugyanazon vizsgálati feltételeknek**, úgy Szállítóval szemben a szerződés 16.2 pontja szerinti szankciók érvényesíthetők.

### 7.3 Átvételt követő, utólagos ellenőrzés

7.3.1 Az 5.1 pontban meghatározott mennyiségi átvételt követően a Megrendelőnek jogában áll utólag megvizsgáltatni a már leszállított és mennyiségileg átvett termékeket független, akkreditált vizsgálóhellyel, hogy azok megfelelnek-e a műszaki leírásban és a Szállító (nyertes ajánlattevő) ajánlatának részét képező műszaki ajánlatban foglaltaknak.

Megrendelő azon jogát, hogy mennyiségi átvételt követően megvizsgálta, és szükség esetén visszautasítsa a mennyiségileg átvett termékeket, semmilyen módon nem korlátozza vagy befolyásolja az a tény, hogy Megrendelő vagy képviselője a termékeket szállításuk előtt már (gyártásközi ellenőrzés keretében) megvizsgálta és elfogadta.

Az utólagos ellenőrzés a teljesítés helyszínén **(4.3 pont)** történik. Ennek során Megrendelő képviselője szemrevételezéssel ellenőrzi a szerződés keretében leszállított mennyiségileg átvett terméket.

Amennyiben az ellenőrzés során gyanú merül fel, hogy a vizsgált termék nem felel meg a műszaki leírásban és a Szállító (nyertes ajánlattevő) ajánlatának részét képező műszaki ajánlatban foglaltaknak, úgy minőség ellenőrzés céljából Megrendelő mintavételezésre jogosult.

A mintavételezés idejéről a Szállítót írásban értesíteni kell mintavételezés megkezdést megelőző legalább 3 nappal. Szállító képviselője a mintavételezésen jogosult részt venni, azonban távollétében a mintavételezés elvégezhető. A mintavételezésről jegyzőkönyvet kell készíteni.

Megrendelő a mintavételezés során a teljes érintett (teljesített) mennyiség **1%-ának megfelelő, de minimum 3 db terméket** választ ki szűrőpróbaszerűen a mennyiségileg átvett termékek közül. A mintavételezés során kiválasztott termék mintát Megrendelő független akkreditált intézménybe küldi bevizsgálásra saját költségén.

7.3.2 Amennyiben vizsgálatot végző intézmény által kiállított **alapanyag és a konfekcionálásra vonatkozó vizsgálati jegyzőkönyv** alapján egyértelműen megállapítható, hogy a megvizsgált termék **nem felel meg a Megrendelő által a műszaki leírás alapján meghatározott vizsgálati feltételeknek**, úgy a Megrendelő jogosult Szállítóval szemben a szerződés 16.2 pontja szerinti szankciókat érvényesíteni.

Szállítót köteles a vizsgálat költségét Megrendelőnek számla ellenében 8 napon belül átutalással megtéríteni.

#### **7.4 A minőség vonatkozásában nyilatkozattételre jogosult és felelős személyek:**

- a Megrendelő részéről:  
név: Tóth Ferenc r.alezredes,  
cím: 1145 Budapest, Róna u. 124.  
telefon: 460-7108,  
telefax: 4411-000/28-922 ,  
e-mail: tothferenc@orfk.police.hu.
- a Szállító részéről:  
név: Csizmarik Jánosné,  
cím: 1211 Budapest, Bajáki Ferenc u. 27.  
telefon: 30/942-0963  
telefax: 277-6960, 277-4764,  
e-mail: chata@ax.hu.

#### **8. Fizetési feltételek**

8.1 A Megrendelő előleget nem fizet, részszámlát nem fogad be. Szállító a Megrendelő által igazolt teljesítést (átadás-átvételi jegyzőkönyv) követően jogosult számla kiállítására.

7  
9

8.2 Az ellenérték kifizetése magyar forintban (HUF) történik, a Megrendelő által igazolt teljesítést követően - a Szállító által jogosan kiállított számla ellenében - 30 napon belül átutalással a Szállító **10402166-21632044-00000000** számú bankszámlájára.

8.3 Jelen szerződés 2. pontjában rögzített nettó egységárak kötöttek a teljesítés során, tartalmaznak minden, a teljesítés helyére történő leszállításig felmerülő költséget.

8.4 A teljesítési helyre történt szerződészerűen teljesített, azaz a Megrendelő által kiállított teljesítési igazolással igazolt teljesítést követően Megrendelő a jelen szerződés 2. pontja szerinti nettó egységár alapján a hatályos ÁFA-val számított árat (ellenszolgáltatást) fizeti a Szállítónak a 8.7 pont alapján.

8.5 Felek tudomásul veszik, hogy az általános forgalmi adó változása esetén a **2. pontban** az Áfa és bruttó értékek ennek megfelelően változnak.

8.6 A fizetés megtörténtének időpontja az a nap, amikor a Megrendelő számláját a számlavezető bank a kifizetésre kerülő összeggel megterheli.

8.7 Az ellenérték a Szállító részére az alábbiakban felsorolt dokumentumok együttes bemutatása esetén fizethető:

- a Szállító számlája 2 példányban;
- a teljesítést igazoló teljesítési igazolás 2 eredeti példánya,

8.8 Megrendelő késedelmes fizetése esetén a Szállító a Ptk. 301/A. § (2)-(3) bekezdése szerinti késedelmi kamatot jogosult felszámítani.

## **9. Szavatosság, jótállás**

### **9.1 Jogszatosság**

A Szállító szavatol azért, hogy az általa a Szerződés teljesítése keretében leszállított valamennyi termék, vagy annak bármely része semmilyen szabadalmi, szerzői, ipari mintaoltalmi vagy egyébként védelem alatt álló szerzői vagy szellemi alkotásokhoz fűződő jogot nem sért. Harmadik személyek bármilyen, erre alapozott igényvel való fellépése esetén a Szállító a saját költségén jogvédelmet biztosít a Megrendelő számára, és átvállal minden költséget és kártérítést, amelynek megfizetésére a Megrendelőt a jogvita eredményeképpen jogerősen kötelezik.

*A Szállítónak kártalanítania kell a Megrendelőt harmadik fél által felmerülő minden olyan igény esetén, amely licenc, szabadalom, védjegy és ipari vagy használati minta oltalmak alá eső jogok megsértéséből származik az áruknak, vagy azok bármely részének a Megrendelő országában történő felhasználása folytán.*

### **9.2 Kellékszavatosság**

9.2.1 A Szállító szavatolja, hogy a szerződés keretén belül általa szállított termékek újak, használatban nem voltak.

A Szállító szavatol továbbá azért, hogy a szállított termékek alkalmasak a rendeltetésszerű használatra, valamint azok mentesek mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési, vagy olyan hibáktól, melyek a Szállító cselekedetéből vagy mulasztásából erednek.

9.2.2 A Szállító szavatol azért, hogy a termékek

- a műszaki leírásban, a Szállító műszaki ajánlatában foglaltaknak, valamint
- az adott termékre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó magyar jogszabályokban, szabványokban és hatósági előírásokban foglaltaknak megfelelnek *(amennyiben ez az adott termék esetében értelmezhető)*.

A szavatossági idő kezdete: a termék Szállító teljesítésének elfogadásáról szóló átadás-átvételi jegyzőkönyv Megrendelő általi aláírása. A szavatossági jogát a Ptk. (305.-311/A. §-ok) szabályozzák.

### 9.3 Jótállás

9.3.1 A jótállás körében – amennyiben hibás teljesítés fordul elő – a Szállító kizárólagos kötelezettsége annak bizonyítása, hogy a hiba vagy annak oka a teljesítés után keletkezett.

9.3.2 A Szállító jótállást vállal a következőkért: az általa a Szerződés keretében leszállított valamennyi termék megfelel

- a műszaki leírásban, a Szállító műszaki ajánlatában foglaltaknak, valamint
- az adott termékre vonatkozó, kötelezően alkalmazandó magyar jogszabályokban, szabványokban és hatósági előírásokban foglaltaknak *(amennyiben ez az adott termék esetében értelmezhető)*.

9.3.3. A Szállítónak fent részletezett egységes jótállási kötelezettsége termékenként legalább:

	<b>Termék</b>	<b>Jótállási idő</b>
Dzseki		18 hónap

**A jótállási idő kezdete megegyezik a szavatossági idő kezdetével.**

9.3.4 A Megrendelő köteles Szállítót a 9.3.3 pontban meghatározott jótállási idő során felmerülő bármilyen kárigényről 5 munkanapon belül írásban értesíteni.

Szállító köteles jótállási kötelezettségének a Megrendelő általi a jótállási hiba bejelentésétől számított **14 napon belül eleget tenni**.

Ennek keretében a Szállító köteles a Megrendelő igényétől függően javítást, pótlást, illetve termékcserét – függetlenül a hiba jellegétől– térítésmentesen végrehajtani.

9.3.5 Amennyiben Szállító az értesítést követően nem teljesíti 9. pont szerinti kötelezettségeit, úgy a Megrendelő eljárhat a hiba kijavítása érdekében és elvégeztesheti azt egy harmadik személy bevonásával, a Szállító kockázatára és költségére.

9.3.6 A jótállási idő alatt jelzett igényeket a jótállás letelte után is ki kell szolgálni, továbbá nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a Megrendelő a szerződés tárgyát ne tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállásra a Ptk. szavatossági jogok gyakorlására vonatkozó szabályait kell alkalmazni.

### 10. A Szállító nem szerződésszerű teljesítése, felelősség

10.1 A Szállítónak a termékek leszállítását a szerződésben meghatározott minőségben, mennyiségben és a megadott határidő szerint kell elvégeznie.

10.2 A Szállító szállítási kötelezettségeinek nem szerződészerű, vagy nem teljesítése folytán (kivéve: vis maior esete) a Szállítóval szemben az alábbi szankciók érvényesíthetők:

- késedelmi, meghiúsulási és hibás teljesítés esetére járó kötbérigény érvényesítése,
- kártérítési igény támasztása és/vagy a Szállító súlyos vagy ismétlődő mulasztása miatt a szerződésnek azonnali hatályú (rendkívüli) felmondása, valamint
- a szerződésszegésből eredő egyéb jogok érvényesítése.

10.3 Bármely nem szerződészerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként Megrendelő azon igényéről vagy igényeiről, amelyek a szerződésszegés következményeként megilletik.

## 11 Kötbérek

### 11.1 Késedelmi kötbér, kártérítés.

Amennyiben a Szállító a Szerződés szerinti teljesítési határidőhöz képest késedelembe esik, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényein túl – napi késedelmi kötbérre jogosult a jelen alponban meghatározottak szerint. A késedelem időtartamába a vis maior és a megrendelői késedelem időtartama nem számít bele.

A késedelmi kötbér alapja a határidőre le nem szállított termékek nettó – ÁFA nélküli – szerződéses értéke (darabszám x egységár). A késedelmi kötbér mértéke az eredménytelenül eltelt teljesítési határidőtől a tényleges teljesítésig számítva napi 1,5 %.

### 11.2.Hibás teljesítés miatti kötbér

Hibás teljesítésnek minősül, ha a Szállító nem a szerződésben meghatározott terméket, vagy nem a szerződésben meghatározott mennyiségű, illetve méretállású terméket szállított, azaz a szerződés 5.1.4 és 5.2.3 pont szerinti esetekben, továbbá, ha a Szállító nem a szerződésben, illetve eseti megrendelésben meghatározott sorrendben teljesíti a szállítást.

Hibás teljesítés esetén a Megrendelőt ugyanolyan mértékű kötbér illeti meg, mint a késedelmes teljesítés esetén. A kötbér alapja a hibásan teljesült mennyiség (darabszám x egységár) szerződéses értéke. A kötbér a hibás teljesítés napját követő naptól a megfelelő minőségben történő teljesítés napjáig jár Megrendelőnek.

### 11.3 Meghiúsulási kötbér

Amennyiben a Szállító a Szerződés teljesítését megtagadja, illetve a Szerződés teljesítése a Szállító számára felróható okból ellehetetlenül, nem valósul meg, illetve a 16.2 pontban meghatározottak valamelyike bekövetkezik, úgy Megrendelő meghiúsulási kötbérre jogosult, melynek mértéke a teljes nettó szerződéses érték 25 %-a.

### 11.4 Közös szabályok

A kötbérre vonatkozó közös szabályok:

A kötbér esedékessé válik, vagyis a Szállító által fizetendő:

- késedelem esetében, amikor a késedelem megszűnik, vagy a kötbér eléri maximumát, illetve,
- hibás teljesítés esetében, amikor a hibás termék hibátlanra történő cseréje igazoltan megtörtént (kivéve a 7.3.2 pont szerinti esetet),
- meghiúsulás esetén, amikor a meghiúsulási kötbér alapjául szolgáló szerződésszegés bekövetkezett.

A kötbér összegét a Megrendelő jogosult bármely, a Szállító részére járó fizetési kötelezettsége összegébe beszámítani, illetve a jótállási kötelezettségek teljesítésének késedelme esetén, vagy amikor a levonás alapjául szolgáló fizetési kötelezettség bármely okból nem áll fenn, úgy a Szállító részére kibocsátott kötbérszámlával érvényesíteni.

## 12. A szerződéssel kapcsolatos műszaki információk kezelése

12.1 A Szállító a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül a közbeszerzési eljárás során tudomására jutott műszaki információkat, kizárólag a szerződés teljesítésére használhatja fel.

12.2 A Szállító kötelezi magát, hogy a szerződés tárgyát képező termékeket másnak nem gyártja, továbbá a tudomására, birtokába jutott műszaki leírásokat, azok elemeit sem részben sem egészben harmadik személynek át nem adja.

Fentiek megszegése esetén a Megrendelőt érő bármely kár esetében Szállító köteles helytállni.

## 13. Csomagolás

A Szállítónak a termékeket a műszaki leírásban foglaltak szerint, olyan csomagolásban kell szállítania, mely a szerződésben meghatározott teljesítés helyre történő szállításuk során megakadályozza azok sérülését.

Amennyiben a szállítás során Szállító egységgravimétert képez az egyedi termékekből, úgy az egyedi termékeket tartalmazó szállítási csomagon/dobozon/raklapon, stb. fel kell tüntetni, a csomagon/dobozon/raklapon belül elhelyezette termékek pontos:

- megnevezését;
- darabszámát;
- méretét *(amennyiben a megrendelés tartalmazta)*
- **ruházati termék esetében egy csomagon/dobozon belül kizárólag azonos méretállású termékek kerülhetnek elhelyezésre,**

## 14. Alvállalkozó

14.1. A Szállító a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely e nélkül nem következett volna be.

14.2. A Szerződés teljesítésébe csak az ajánlatban alvállalkozóként megjelölt személyek vonhatók be; ezen személyeknek a teljesítésbe történő bevonásához – feltéve, hogy ezen személyek kizárólag az ajánlatban a részükre megjelölt teljesítési részre vonatkozó szolgáltatásokat teljesítenek – a Megrendelő hozzájárul. Az ajánlatban megjelölt személyeken kívüli harmadik személyek alvállalkozóként történő bevonására kizárólag a Kbt. által kifejezetten lehetővé tett esetekben van lehetőség, vagyis ha a Szerződés hatályba lépését követően a felek által előre nem látható okból valamely olyan körülmény állna elő, amelynek következtében a Szerződés vagy annak egy része ezen további alvállalkozó(k) bevonása nélkül nem volna teljesíthető. Az ajánlatban megnevezett személyeken kívüli harmadik személyek alvállalkozóként történő bevonására kizárólag a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása alapján van lehetőség.

## 15. „Vis maior”

15.1 A felekkel szemben nem alkalmazhatóak a szerződésszegés jogkövetkezményei, amennyiben a kötelezettségek teljesítését vis maior esemény akadályozza meg. Vis maior esemény bekövetkezésekor, az érintett fél faxon azonnal értesíti a másik felet és amennyiben ésszerűen lehetséges, mindent megtesz a kötelezettségei teljesítésének folytatása érdekében.

15.2 Ha vis maior esemény következtében valamely fél nem tudja a Szerződés szerinti kötelezettségeit teljesíteni, és ezen körülmények **60 napig** fennállnak, a felek kötelesek egyeztetést kezdeni a teljesítés további folytatásáról vagy a Szerződés megszüntetéséről.

A Megrendelőnek jogában áll a szerződés nem teljesített részétől elállni a hátrányos jogi következmények nélkül oly módon, hogy a Szállítóhoz erről értesítést küld.

15.3 A jelen pontban, a „vis maior”-nak csak a felek által elháríthatatlan, a teljesítés jelentős mértékben gátló vagy akadályozó külső ok minősül. Ezen okok pl.: sztrájk, háború, tűzvész, árvíz, járvány miatti karantén korlátozások, szállítási embargó, stb.

## 16. A szerződés módosítása, megszűnése

### 16.1. A szerződés módosítása

A jelen szerződés módosítása csak a **Kbt. 303.§-ban foglaltakkal összhangban történhet**, a Felek írásbeli megállapodásába foglalt szerződésmódosítással. A szerződésmódosítás – hacsak a Felek a módosításban kifejezetten eltérően nem állapodnak meg – a Felek általi kölcsönös aláírásával lép hatályba. A Felek a szerződésmódosítást tartalmazó írásbeli dokumentumot hatályba lépése után a Szerződéshez, annak elválaszthatatlan részeként csatolják.

### 16.2 A Szerződés megszüntetése

16.2.1 Amennyiben a Szállító a Szerződés teljesítése folyamán súlyos szerződésszegést követ el, akkor a Megrendelő – választása szerint – írásbeli jognyilatkozattal a Szerződéstől **elállhat**, vagy a Szerződést azonnali hatállyal **felmondhatja**. Ide tartozik az az eset is, ha a Megrendelő a szerződéstől azért áll el, mert a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá vált, hogy a Szállító a terméket csak olyan számottevő késéssel tudja leszállítani, hogy a teljesítés emiatt a Megrendelőnek már nem áll érdekében.

16.2.2 Az esetleges kétségek elkerülése érdekében a felek rögzítik, hogy **súlyos szerződésszegésnek** minősül a Szállító részéről, ha

- a valamely teljesítési határidő tekintetében **10 munkanapot** meghaladó, Szállító részére felróhatóan bekövetkezett késedelembe esik (azaz a teljesítést ekkorra sem fejezi be);
- hibás teljesítés esetében, ha a hibás teljesítés napját követő naptól **több mint 10 munkanap** telik el és a megfelelő minőségben történő teljesítés nem történt meg;
- a szerződés hatálya alatt, a szerződés 7.3.2. alpontja szerinti esemény bekövetkezik;
- a szerződés 7.2.4 alpontja szerinti esemény bekövetkezik, azaz a gyártásközi ellenőrzés során két egymást követő alkalommal kedvezőtlen eredménnyel zárul.

16.2.3 Az esetleges kétségek elkerülése érdekében a felek rögzítik, hogy **súlyos szerződésszegésnek** minősül a **Megrendelő részéről**, ha

- az elismert, nem vitatott vállalkozói díjkövetelések tekintetében súlyos szerződésszegésnek az esedékesség napjától számított 60 (hatvan) naptári napot meghaladó fizetési késedelmet lehet tekinteni.

16.2.4 Amennyiben a Megrendelő a Szállító súlyos szerződésszegése miatti elállási vagy **rendkívüli** felmondási jogát gyakorolja, a Megrendelő a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint kártérítést követelhet, továbbá megilleti a **11.3 alpont** szerinti megühsülési kötbér is.

16.2.5. Megrendelő késedelmes fizetése esetén a Szállító a Ptk. 301/A. § (2)-(3) bekezdése szerinti késedelmi kamatot számíthat fel.

16.2.6 A Szállító a szerződést – hatályba lépése után – egyoldalú jognyilatkozattal nem szüntetheti meg.

16.2.7 Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogfenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről, nem értelmezhető joglemondásként azon igényekről, amelyek őt a szerződésszegés következményeként megilletik.

**16.2.8 A kötbér összegét a megrendelő jogosult bármely, a Szállító felé fennálló fizetési kötelezettsége összegébe beszámítani**

### **17. Szerződéses okmányok és információk felhasználása**

A Kbt. 99. § (4) bekezdése értelmében a szerződés nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, kivéve a Kbt. 73. § (1) bekezdése szerinti, Szállító által üzleti titokká nyilvánított adatait. Ez utóbbi üzleti titokká nyilvánítás során az Szállító nevének, székhelyének, az általa kért ellenszolgáltatásnak, a teljesítési határidőnek, valamint az olyan információknak, amely a pontozásnál szerepet játszik, a nyilvánosságra hozatalát nem tilthatja meg.

Nem korlátozható, illetve nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan információ nyilvánosságra hozatala sem, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik.

### **18. A szerződés ellenőrzése**

18.1 Jelen szerződés tekintetében az alábbi szervek rendelkeznek vizsgálati és ellenőrzési jogosultsággal:

- a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002. (VI. 21.) Kormányhatározat, valamint az Állami Számvevőszékről szóló, módosított 1989. évi XXXVIII. tv. értelmében az Állami Számvevőszék,
- a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002. (VI. 21.) Kormányhatározat, továbbá az Államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. valamint az államháztartás működése rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Kormányrendelet értelmében a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal,
- a költségvetési szervek belső ellenőrzéséről szóló 193/2003. (XI. 26.) Kormányrendeletben meghatározott szervek.

### **19. Vitás kérdések rendezése**

19.1 Megrendelőnek és a Szállítóknak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

19.2 Ha a Megrendelő és a Szállító tárgyalások útján nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát bírói úton kell rendezni.

19.3 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásból eredő valamennyi perben – amennyiben az előző bekezdés szerinti békés egyeztetés nem vezetnek eredményre – a Szerződés aláírásával alávetik magukat – hatáskör függvényében – a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság illetékességének.

## 20. Egyéb rendelkezések

20.1 A Szerződés alapján, illetve teljesítésével kapcsolatos, és erre vonatkozó minden lényeges nyilatkozatot a felek minden esetben írásban teszik meg a másik fél számára. A felek rögzítik, hogy ilyen, a kapcsolattartók részére küldött külön írásbeli értesítéssel kell bármely szerződésszegéssel kapcsolatos nyilatkozatot, felszólítást megtenni (ide tartozik a szerződést biztosító mellékkötelezettségek – kötbér, bankgarancia – érvényesítése), de ide tartoznak a kártérítési igény bejelentésére vonatkozó nyilatkozatok is.

20.2 A jelen bekezdésben hivatkozott valamennyi nyilatkozatot a fél kapcsolattartója, illetve cégjegyzési jogosultsággal rendelkező képviselője által aláírva, a másik félnek a **20.3 alpontban** meghatározott kapcsolattartója részére címezve kell megküldeni, ajánlott levélben vagy telefaxon. Ajánlott levélben történő megküldés esetén a fél székhelyére, telefaxon történő megküldés esetében a **20.3 alpont** szerinti telefax számra kell a nyilatkozatokat megküldeni.

### 20.3 Kapcsolattartók:

A szerződéses feltételeket nem érintő kérdésekben az alábbi személyek a kapcsolattartók:

- a Megrendelő részéről:  
név: Tóth Ferenc r.alezredes,  
cím: 1145 Budapest, Róna u. 124.  
telefon: 460-7108,  
telefax: 4411-000/28-922 ,  
e-mail: tothferenc@orfk.police.hu.
- a Szállító részéről:  
név: Csizmarik Jánosné,  
cím: 1211 Budapest, Bajáki Ferenc u. 27.  
telefon: 30/942-0963  
telefax: 277-6960, 277-4764,  
e-mail: [chata@ax.hu](mailto:chata@ax.hu)

20.4 Jelen szerződéssel kapcsolatos valamennyi kérdésben a Magyar Köztársaság hatályos és érvényes jogszabályai az irányadók. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekre a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (azon belül is különösen a szállítási szerződésekről szóló rendelkezések), valamint az egyéb vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.



20.5 Amennyiben a Szerződés bármely kikötése a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság rendelkezése, vagy jogszabályváltozás miatt a későbbiekben érvénytelennek bizonyulna, ez a Szerződés további, az érvénytelenséggel nem érintett részeinek érvényességét nem érinti. A felek az érvénytelenség miatt kiesett rendelkezést az annak tartalmához a lehető legközelebb álló érvényes rendelkezéssel pótolják.

20.6 A felek a jelen, 15 számozott oldalból álló szerződést elolvasták, megértették, majd, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá. A szerződés 5 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült, amelyekből 4 db a Megrendelőnél, 1 db pedig a Szállítónál marad.

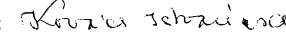
Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az ajánlati felhívás és alapidokumentáció, az adott részre vonatkozó műszaki leírás (illetve az eljárás során adott tájékoztatás – kérdés válasz)

Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

Budapest, 2009. szeptember 21.

**Megbízó részéről:**  
  
dr. Sipos Gyula **vezérőrnagy**  
főkapitány-helyettes  
gazdasági főigazgató  
  
\* 2 \*

**Szállító részéről:**  
  
Chata Kft.  
**CHATA Kft.**  
1211 Bp., Bajáki F. u. 27.  
Adószám: 10897588-2-43

**Pénzügyi ellenjegyzés:** 

**Jogi ellenjegyzés:**

Dr. Vattay Gergely jogtanácsos  
Igazolványszám: 13131  
Országos Rendőrfőkapitányság  
1903 Budapest, Tf.: 314.  
1139 Budapest, Teve u. 4-6.  
Tel.: 443-5581. Fax: 443-5695  
e-mail: vattayg@orfk.police.hu